MARKTGEMEINDE
NIEDERHOLLABRUNN

VERHANDLUNGSSCHRIFT
über die SITZUNG des GEMEINDERATES
Öffentlicher Sitzungsteil
am 30. März 2015
Zl. G20150330
im FF-Haus Haselbach.
Die Einladung erfolgte
am 25.03.2015
durch Mail bzw. Einzelladung.

Beginn: 18.30 Uhr
Ende: 20.05 Uhr

Anwesend waren:
Bürgermeister Jürgen DUFFEK
Vizebürgermeister Rudolf MALANIK

die Mitglieder des Gemeinderates
gfGR Robert FÜRST
gfGR Josef LABSCHÜTZ
GR Cigir SAMIC
GR Franz HELNWEIN
GR Werner KAUP
GR Nikolai Dr. RIESENKAMPFF (ab Dringlichkeitsantrag)
GR Johann SCHACHEL
GR Christian SCHNEPPS
GR Jürgen ULRAM
gfGR Dieter JÖBSTL
gfGR Johannes Dr. SCHACHEL
GR Christian DUFFEK
GR Josef KAISER
GR Rene KLEINHAPPL
GR Leopold SCHNEIDER
GR Günter TOIFELHART

entschuldigt abwesend waren:
GR KANTNER Martin

nicht entschuldigt abwesend waren: ---

ausserdem anwesend waren: 14 Zuhörer, Pressevertretung (NÖN)

Schriftführer: Sekr. Erich Zinsberger

Namensnennungen im Folgenden ohne Titel

Die Sitzung ist öffentlich.
Die Sitzung ist beschlussfähig.

MARKTGEMEINDE NIEDERHOLLABRUNN
2004 Niederhollabrunn, Amtsweg 1 Pol.Bez. Korneuburg
Tel. 02269/2224, Fax.Dw. 24 email: gem@niederhollabrunn.gv.at

Betreff: Einladung zur Sitzung des Gemeinderates
Zl. G20150330

EINLADUNG

zu der am Montag, den 30. März 2015
um 18.30 Uhr
im FF-Haus Haselbach, Dorfplatz 1, 2003 Haselbach

stattfindenden Sitzung des Gemeinderates.

Tagesordnung:

1) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20141126 – öffentl. Sitzungsteil
2) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20150317 – öffentl. Sitzungsteil
3) Bericht des Bürgermeisters
4) Voranschlag 2015, Mittelfristiger Finanzplan, Dienstpostenplan
5) Kündigung Vertrag Winterdienst 2014/15
6) Shuttlebus – Kostenbeitrag für 2015
7) Abschluss Wartungsvertrag Schultafelservice
8) NÖ Zivilschutzverband – Anpassung Mitgliedsbeitrag ab 2015
9) Beschluss über Teilnahme an ISTmobil System im Bezirk Korneuburg
10) Grundverkehr KG Niederfellabrunn – Grundtausch und –ablösen
11) Genehmigung von Verpachtungen ldw. nutzbaren Flächen
12) Vertrag über Führung Schülertreff
    a) Kostenänderung 2014/2015
    b) Kündigung Verträge
13) Abschluss Wartungsvertrag Spielplätze (Kindergarten u. öffentl. Spielplätze)
14) Vergabe von Lieferungen und Leistungen – Beschaffung HLF1-W, FF Niederhollabrunn
15) Grundsatzbeschluss – Beschaffung HLF-1, FF Bruderndorf
16) OMV Austria Exploration & Production GmbH; Abschluss von Vereinbarungen Leitungsrechte
17) KG Niederhollabrunn, Antrag Verlegung Wasser-, Stromleitung;
18) Wassergenossenschaft Niederhollabrunn; Herstellung von Schächten auf öffentl. Flächen
19) Bestellung von Ortsvorstehern
20) Bericht zur Kassaprüfung vom 10.12.2014

Nicht öffentliche Punkte

Niederhollabrunn,25.03.2015

der Bürgermeister:
Jürgen Duffek e.h.

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, eröffnet die Sitzung, stellt die Beschlussfähigkeit fest. Vor Eingehen in die Tagesordnung gibt der Vorsitzende bekannt, dass im Betreff der Sitzungseinladung irrtümlich Gemeindevorstand ausgewiesen ist, in der Einladung jedoch Gemeinderat vorliegt. Weiters wird bekannt gegeben, dass die Punkte 14) und 15) von der Tagesordnung gestrichen werden, die nachfolgenden werden sohin nachgereiht. Folgender Dringlichkeitsantrag wird vorgebracht:
1) erhoben von Bgm. Duffek – Abberufung eines Mitgliedes im Prüfungsausschuss sowie Ergänzungswahl in den Prüfungsausschuss
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig. Der Vorsitzende gibt bekannt, dass dieser Punkt als TOP 14 zur Behandlung gelangt, die weiteren Punkte werden nachgereiht.

1) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20141126 – öffentl. Sitzungsteil

Zum mit der Einladung übermittelten Protokoll liegen keine Einwendungen zugrunde, der Vorsitzende stellt die Genehmigung fest.

2) Protokoll Sitzung des Gemeinderates, Zl. G20150317 – öffentl. Sitzungsteil

Zum mit der Einladung übermittelten Protokoll liegen keine Einwendungen zugrunde, der Vorsitzende stellt die Genehmigung fest.

3) Bericht des Bürgermeisters

Der Vorsitzende erhebt folgenden Bericht: Frühjahrsreinigungsaktion in der Gemeinde unter Koordination von UGR Fürst; 30 Jahre Marktgemeinde – Festakt im September dieses Jahres, Grobplanung im Eventausschuss; Spielplatzaktion Sommer 2015 – Geräteprüfung wird vorgenommen; Straßenkehrung durch Fa. Penner ist fast abgeschlossen; Tag des Budgets im Juli 2015 – Präsentation in Pfarrheim; Parteienverkehr und Amtsstunden – Bgm.Sprechstunden werden ab Juni 2015 abgeändert; Bauhof wird die hydraulische Abladung untersagt, nur kleine Traktoren, PKW und Busse werden künftig eingelassen; schulische Nachmittagsbetreuung inkl. Ferienbetreuung wird gemeinsamer Weg mit Leitzersdorf vorgesehen, Beratung im Ausschuss soll noch folgen.

4) Voranschlag 2015, Mittelfristiger Finanzplan, Dienstpostenplan

Der VA 2015 liegt zur öffentlichen Einsichtnahme auf, Erinnerungen liegen keine vor, es ist aufgrund der Angelobung bis zur heutigen Sitzung die Aufarbeitung vorgenommen worden, Planungen hins. div. Änderungen sollen in einem Nachtragsvoranschlag bis spätestens Herbst 2015 vorgesehen werden. Je eine Parie ist den Fraktionen zu Auflagebeginn ausgefolgt worden, zu den erhobenen Anfragen zum Voranschlag wird die Erörterung beigebracht.

Dem Voranschlag beigefügt sind die Nachweise für Personalleistungen, Gebrauchs- und Verbrauchsgüter, Verwaltungs- und Betriebsaufwendungen, Darlehensnachweis, Leasingnachweis, sowie Transferleistungen zwischen Trägern des öffentl. Rechts. Gleichfalls ist der Dienstpostenplan für 2015 beigeschlossen. Im Weiteren ist der mittelfristige Finanzplan angeschlossen, dieser weist für die kommenden vier Jahre (2015 – 2019) ein positives Maastricht-Ergebnis aus.

Antrag: Der Gemeinderat möge den Voranschlag 2015, Dienstpostenplan sowie mittelfristigen Finanzplan zum Beschluss erheben. Beschluss: Der Antrag wird angenommen.

Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Dreizehn Dafürstimmen (Fraktionen ÖVP u. SPÖ), vier Gegenstimmen (Fraktionen LSP) eine Stimmenthaltung (FPÖ).

5) Kündigung Vertrag Winterdienst 2014/15

Der bestehende Vertrag zur Ausführung von Winterdienstleistungen mit der Fa. Ebermann KG Hatzenbach soll mit Wirkung zum 30.04.2015 einer Kündigung unterzogen werden und wird der Antrag auf Beschlussfassung dazu erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

6) Shuttlebus – Kostenbeitrag für 2015

Zum Betrieb der Einrichtung der Shuttlebuslinie im Jahr 2015 wird auf Basis der bestehenden Routenpläne – für max. 15 Veranstaltungen – ein Kostenrahmen von rd. Eur 1.500,- ermittelt. Ticketpreis für Teilnehmer € 3,00, für Veranstalter € 1,50; Förderungen und Sponsoring sind inkludiert. Der Antrag auf Beschlussfassung zur Leistung eines Kostenbeitrages für den Shuttlebus 2015 in einem Betrag von Eur 1.500,- wird erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

7) Abschluss Wartungsvertrag Schultafelservice

Zur Ausführung des jährlichen Schultafelservices liegen Anbote von Fa. Furthner, Zell/Pram, Mayr Schulmöbel, Scharnstein, sowie MA 39, Wien vor, wobei das Anbot der Fa. Furthner mit einem Anbotsbetrag von Eur 157,56 als Bestbot hervorgeht. Der Antrag auf Beschlussfassung zur Vergabe der Ausführung eines Schultafelservices an die Fa. Furthner, Zell/Pram, mit genannter Auftragssumme wird erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

8) NÖ Zivilschutzverband – Anpassung Mitgliedsbeitrag ab 2015

Der NÖ Zivilschutzverband hat eine Anpassung des Mitgliedsbeitrages ab 2015 von dzt. 0,15 auf 0,18 Eur pro Einwohner/Jahr beantragt und wird dazu der Antrag auf Beschlussfassung der Gewährung erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

9) Beschluss über Teilnahme an ISTmobil System im Bezirk Korneuburg

Gemäß dem vorliegenden Vertrag vom18.3.2015, abzuschließen zwischen der Fa. ISTmobil GmbH, 8020 Graz und der Gemeinde soll die Teilnahme an einer flächendeckenden Mobilitätsgrundversorgung (Aufbau und Betrieb) erfolgen. Im vorliegenden Vertrag sind die grundsätzlichen Bestimmungen, die von der Gemeinde zu erbringenden Leistungsbereiche, Leistungsbereich der Fa. ISTMobil, Entgeltleistungen durch Leistung von jährlichen Pauschalen durch die Gemeinde, Förderungen bzw. Unterstützungen, Laufzeit des Vertrages, sowie Auflösungspunkte inkludiert. Das Entgelt für die Durchführung bzw. Vermittlung beauftragter Fahrten zur Personenbeförderung zu im Vorhinein festgelegten Bedingungen beträgt jährlich pauschal € 7.245,- (brutto) und ist in vier Quartalsbeträgen zu entrichten. Der Vertrag gilt nur unter der Voraussetzung der Förderzusage von 46 % auf die Bruttosumme durch das Land Niederösterreich. Der Vertrag wird vorerst befristet auf die Dauer von drei Jahren abgeschlossen und endet daher am 31.3.2018.

Der Antrag auf Beschlussfassung des Abschlusses des Vertrages vom 18.03.2015 zwischen ISTmobil GmbH, 8020 Graz und Gemeinde über die Vermittlung oder Beauftragung von Personenbeförderungen wird erhoben.

Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

10) Grundverkehr KG Niederfellabrunn – Grundtausch und –ablösen

Gemäß vorliegender Planurkunde der Geiger Vermessung, Leitzersdorf, Gz. 5764 vom 18.3.2015, soll vom GrundstückNr. 1697/3 eine Teilfläche von 87 m² an das GrundstückNr. 251 sowie eine Teilfläche von 144 m² zum GrundstückNr. 243, eine Teilfläche von 40 m² vom GrundstückNr. 243 zum GrundstückNr. 1697/3, eine Teilfläche von 87 m² vom GrundstückNr. 253 zum GrundstückNr. 1691/1 sowie eine Teilfläche von 9 m² vom GrundstückNr. 243 zum GrundstückNr. 242 übertragen werden. Die Übertragung soll einerseits im Tauschwege (Flächentausch), andererseits sollen Mehrflächen mit dem Tarif von Eur 50,-/m² käuflich übertragen werden.
Der Antrag auf Beschlussfassung zum Grundverkehr gemäß Planurkunde Gz. 5764 vom 18.3.2015, des DI Geiger, Leitzersdorf, im Tausch- bzw. Kaufwege wird erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

11) Genehmigung von Verpachtungen ldw. nutzbaren Flächen

Gemäß den zugrundeliegenden Anträgen sollen die ausgewiesenen LN-Flächen bis Ende September 2015 zu den bisher geltenden Konditionen verpachtet werden. Vor Durchführung der Abstimmung verlassen gfGR Schachel und GR Schachel den Sitzungssaal. Der Vorsitzende erhebt den Antrag auf Beschlussfassung zum Abschluss der Verpachtungen von landw. nutzbaren Flächen an die vorliegenden Antragsteller zu den bisher geltenden Konditionen.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Vierzehn Dafürstimmen (Fraktionen ÖVP, SPÖ u. FPÖ), zwei Stimmenthaltungen(LSP-Fraktion).
gfGR Schachel und GR Schachel nehmen wieder an der Sitzung teil.

12) Vertrag über Führung Schülertreff

a) Kostenänderung 2014/2015

Zum genehmigten Finanzplan für 2014/15 liegt eine Änderung aufgrund neuer Förderrichtlinien vor und ergibt eine Kostenreduktion der zusätzlichen Gemeindeförderung von € 38.699,- auf € 34.016.

b) Kündigung Verträge

Die mit dem NÖ Hilfswerk bestehenden Verträge über die Führung eines Schülertreffs (Hort) sowie Nutzungsvertrag vom 27.10.2008 samt Zusatzvereinbarung vom 16.6.2011 bzw. 25.07.2011 sollen gekündigt werden, aufgrund der im Vertrag definierten Fristen wurde bereits mit Schreiben vom 10.2.2015 diese vorab an das NÖ Hilfswerk übermittelt, der Antrag auf Beschlussfassung zur Kündigung der Verträge wird erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

13) Abschluss Wartungsvertrag Spielplätze (Kindergarten u. öffentl. Spielplätze

Aufgrund vorliegender Anbote soll die Fa. Linsbauer, Riegersburg, mit der Durchführung der Wartungen der Spielplätze im Bereich des Kindergartens sowie der öffentl. Spielplätze in allen Orten beauftragt werden. Je Prüfung wird ein Tarif von Eur 42,50 zzgl. Ust ausgewiesen. Der Antrag auf Beschlussfassung der Vergabe der Wartungsleistungen an die Fa. Linsbauer, Riegersburg, wird erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

14) Abberufung eines Mitgliedes im Prüfungsausschuss sowie Ergänzungswahl in den Prüfungsausschuss

Der Vorsitzende bringt ein Schreiben der ÖVP Niederhollabrunn vom 30.3.2015 vor wie folgt: Die Österr. Volkspartei gibt hiermit bekannt, dass das Mitglied des Gemeinderates, Herr Christian Schnepps, aus dem Prüfungsausschuss abberufen wird. Gleichzeitig wird bekannt gegeben, dass anstelle dessen das Mitglied des Gemeinderates, Hr. Rene Kleinhappl, nachnominiert wird. Desweitern wird der Vorschlag erhoben, Herrn Rene Kleinhappl, zum Vorsitzenden des Prüfungsausschusses zu wählen.
Antrag gfGR Schachel: Beilage des Schreibens der ÖVP Niederhollabrunn zum Protokoll
Beschluss. Der Antrag wird nicht angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Vier Dafürstimmen (LSP-Fraktion), vierzehn Gegenstimmen (Fraktionen ÖVP, SPÖ u. FPÖ).
Wahldurchführung: Der Vorsitzende bringt vor, dass die Wahlen mit Stimmzettel und Wahlkuvert, geheim durchgeführt werden. Über die Gültigkeit und Ungültigkeit der Stimmzettel entscheidet der Bürgermeister unter Beiziehung von zwei Mitgliedern des Gemeinderates. Dazu werden folgende Vorschläge erhoben:
Das Mitglied des Gemeinderates Robert Fürst (ÖVP) sowie Josef Kaiser (LSP).
Die mit Stimmzettel vorgenommene Abstimmung ergibt:

	Ausschuss Prüfungsausschuss	
abgegebene Stimmen	18	
ungültige Stimmen	4	ungültig weil: 1) leeres Kuvert, 2) und 3) durchgestrichen 4) lautend auf Kaup
gültige Stimmen	14	

Von den gültigen Stimmzetteln lauten 14 auf das Gemeinderatsmitglied Rene Kleinhappl
Der Vorsitzende stellt fest, dass das Mitglied des Gemeinderates Herr Rene Kleinhappl zum Mitglied des Prüfungsausschusses gewählt ist. Über Befragen durch den Vorsitzenden erklärt dieser, die Annahme der Wahl.

15) OMV Austria Exploration & Production GmbH; Abschluss von Vereinbarungen Leitungsrechte

Die OMV Austria beabsichtigt in der KG Streitdorf zu bestehenden Leitungsanlagen Leitungen sowie Energieversorgungsleitungen zu verlegen, für die Inanspruchnahme der Gemeindegrundstücke – Grd.Nr. 873 (ö.G.) sowie 621 (LN) liegen die Vereinbarungen für die Rechtseinräumungen sowie der finanziellen Entschädigungen zugrunde. Der Antrag auf Beschlussfassung zur Zustimmung zu den Vereinbarungen (GT13-02.13 2/11143/627, GT13-02.12 2/11143/627, RO 23 2/11143/627, GT13-02.13 2/11143/37, GT13-02.12 2/11143/37 und RO23 2/11143/37) mit der OMV Austria zur Rechtseinräumung der Ausführung von Leitungsverlegungen wird erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

16) KG Niederhollabrunn, Antrag Verlegung Wasser-, Stromleitung

Hr. Huber, Niederhollabrunn, ersucht um Zustimmung zur Verlegung einer Strom- und Wasserleitung über das GemeindegrundstückNr. 1787, KG Niederhollabrunn bis zu den nächstgelegenen Anschlussstellen. Die Leitungsführung hins. Wasser wird derzeit als Leerverrohrung vorgesehen, sollte ein Anschluss von Gebäuden/Objekten erfolgen, ist um gesonderte Bewilligung anzusuchen. Der Antrag auf Zustimmung zur Benützung des genannten Grundstückes für Zwecke der Verlegung von Strom- und Wasserleitung wird erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

17) Wassergenossenschaft Niederhollabrunn; Herstellung von Schächten auf öffentl. Flächen

Die Wassergenossenschaft beabsichtigt auf den GrundstückenNr. 573/6 und 1792, beide KG Niederhollabrunn, die Errichtung von Schächten für die Drainagenanlagen vorzunehmen. Die Errichtung, Betrieb, Haftung und Instandhaltung obliegt der Genossenschaft und wird der Antrag auf Zustimmung dazu erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

18) Bestellung von Ortsvorstehern

Der Vorsitzende bringt folgende Vorschläge zur Bestellung von Ortsvorstehern vor:
KG Niederhollabrunn – GR Samir Cigic; KG Niederfellabrunn – gfGR Josef Labschütz;
KG Bruderndorf – GR Christian Schnepps; KG Streitdorf – gfGR Dieter Jöbstl, KG Haselbach – GR Franz Helnwein;
Nach geführter Diskussion wird der Antrag dahingehend abgeändert, dass für die KG´s Haselbach, Streitdorf und Bruderndorf die Bestellung von Ortsvorstehern wie vorgenannt erfolgen soll, hins. KG´s Niederhollabrunn und Niederfellabrunn wird Rechtsauskunft eingeholt.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Mehrstimmig – Vierzehn Dafürstimmen (Fraktionen ÖVP, SPÖ u. FPÖ), vier Stimmenthaltungen (LSP-Fraktion).

19) Bericht zur Kassaprüfung vom 10.12.2014

Der Bericht zur Kassaprüfung vom 10.12.2014 wird von GR Riesenkampff dem Gemeinderat zur Kenntnis gebracht und der Antrag auf Entlastung des Prüfungsausschusses erhoben.
Beschluss: Der Antrag wird angenommen. Abstimmungsergebnis: Einstimmig.

Der Vorsitzende schließt den öffentlichen Sitzungsteil.

..... R.S. .....
Bürgermeister Schriftführer

.....
Unterfertigungen gem. § 53 Abs. 3 NÖ GO durch die Vertreter der Fraktionen ÖVP, LSP, SPÖ u. FPÖ